

Torsdagen den 21 oktober 2010

BILAGA II

"BILAGA IV

Vägledande tilldelning av medel för perioden 2007–2013

	<i>(miljoner euro)</i>
TOTALT	17 087
Geografiska program:	10 057
Latinamerika	2 690
Asien	5 187
Centralasien	719
Mellanöstern	481
Sydafrika	980
Tematiska program:	5 596
Att investera i människor	1 060
Miljö och hållbar förvaltning av naturresurser	804
Icke-statliga aktörer och lokala myndigheter i utvecklingsprocessen	1 639
Tryggad livsmedelsförsörjning	1 709
Migration och asyl	384
Avs-länder som omfattas av sockerprotokollet	1 244
De viktigaste bananexporterande avs-länderna	190"

Angivande av ursprungsland *I**

P7_TA(2010)0383

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 21 oktober 2010 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om angivande av ursprungsland för vissa produkter som importeras från tredjeländer (KOM(2005)0661 – C7-0048/2010 – 2005/0254(COD))

(2012/C 70 E/33)

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2005)0661),
- med beaktande av kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet "Konsekvenser av Lisabonfördragets ikraftträdande för pågående interinstitutionella beslutsförfaranden" (KOM(2009)0665),
- med beaktande av artiklarna 294.2 och 207.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C7-0048/2010),
- med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

Torsdagen den 21 oktober 2010

- med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för internationell handel (A7-0273/2010).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

P7_TC1-COD(2005)0254

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 21 oktober 2010 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2011 om angivande av ursprungsland för vissa produkter som importeras från tredjeländer

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) **Europeiska unionen saknar harmoniserade bestämmelser och enhetlig praxis för ursprungsmärkning i unionen utom för vissa specifika fall inom jordbrukssektorn.**
- (2) Denna förordning bör tillämpas på importerade industriprodukter, med undantag av fiskeri- och vattenbruksprodukter enligt artikel 1 i rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter ⁽²⁾, och med undantag av livsmedel enligt artikel 2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet ⁽³⁾.
- (3) **Många företag i unionen använder sig redan nu av frivillig ursprungsmärkning.**
- (4) Avsaknaden av unionsbestämmelser och skillnaderna mellan de system som är i kraft i medlemsstaterna när det gäller angivande av ursprungsland på vissa produkter har lett till en situation i vissa sektorer där en stor del av de produkter som importeras från tredjeländer och saluförs på unionsmarknaden saknar uppgifter om ursprungsland eller är försedda med vilseledande uppgifter. **Dessa skillnader får också till följd att importflödet från tredjeländer håller på att förskjutas till de av unionens införselorter som bäst passar exportländerna.**

⁽¹⁾ Europaparlamentets ståndpunkt den 21 oktober 2010.

⁽²⁾ EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽³⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1.

Torsdagen den 21 oktober 2010

- (5) **Resultaten från kommissionens allmänna samråd med berörda parter (som omfattade tillverkare, importörer, konsument- och fackföreningar) om den möjliga utvecklingen av en EU-förordning om ursprungsmärkning tyder på att unionens konsumenter i allmänhet har en positiv uppfattning om ursprungsmärkning när det gäller att informera dem om säkerhetsmässiga, sociala och miljömässiga aspekter.**
- (6) **Medborgarna i EU uppfattar ett unionsregelverk om ursprungsmärkning som nära förbundet med skyddet av deras säkerhet och hälsa.**
- (7) **I Lissabonagendan satte EU upp målet att stärka sin ekonomi genom att bland annat öka konkurrenskraften för sin industri inom världsekonomin, och EU 2020-strategin är helt inriktad på att bygga vidare på detta behov att stärka unionens konkurrenskraft. När det gäller vissa typer av konsumtionsvaror kan det faktum att tillverkning i EU förknippas med god kvalitet och hög produktionsstandard innebära konkurrensfördelar.**
- (8) **Ett unionsregelverk för ursprungsmärkning skulle stärka konkurrenskraften för unionens företag och för unionens ekonomi som helhet genom att göra det möjligt för medborgarna och konsumenterna att göra medvetna val.**
- (9) Det faktum att andra viktiga handelspartner har infört bestämmelser om obligatorisk ursprungsmärkning vittnar om ursprungsmärkningens ekonomiska betydelse med tanke på de beslut som fattas av konsumenterna och dess betydelse för handeln. Exportörer i unionen måste iakttä dessa bestämmelser och förse de produkter som de önskar exportera till dessa marknader med märkning om deras ursprung.
- (10) **I flera fall har produkter som importerats till EU från tredjeländer gett upphov till hälso- och säkerhetstillbud. Tydlig ursprungsmärkning skulle ge medborgare i EU mer information och större kontroll över sina val, och därmed skydda dem från att ovetande köpa produkter av potentiellt tveksam kvalitet.**
- (11) **Medlemsstaternas tullmyndigheter bör genomföra gränskontroller och inspektioner av hur denna förordning tillämpas med hjälp av ett enda harmoniserat förfarande, så att den administrativa bördan minskas.**
- (12) **För att denna förordning ska vara verkningfull och bara medföra lätta administrativa bördor, samtidigt som den ger unionens företag största möjliga flexibilitet, bör den vara förenlig med de system för angivande av tillverkningsland som tillämpas runtom i världen.**
- (13) Unionen bör kunna verka på lika villkor som sina handelspartner, och därför bör motsvarande lagstiftning införas, som samtidigt kommer att bidra till att förhindra falska eller missvisande uppgifter om ursprung anges på vissa importerade varor.
- (14) Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenter på den inre marknaden⁽¹⁾ kan uppgifter om en varus geografiska ursprung tillmätas ekonomiskt värde av konsumenterna. Enligt detta direktiv kan falska eller vilseledande uppgifter om det geografiska ursprunget som leder till att en konsument köper en produkt som denne annars inte skulle ha köpt utgöra en otillbörlig affärsmetod. I direktivet föreskrivs inte att uppgifter om varors geografiska ursprung måste anges och det innehåller inte heller någon definition av begreppet "ursprung".
- (15) **Ett system för ursprungsmärkning skulle ge konsumenterna möjlighet att identifiera en produkt med den sociala, miljömässiga och säkerhetsmässiga standard som brukar förknippas med ursprungslandet.**
- (16) En gemensam definition av begreppet "ursprung" med tanke på märkning, regler om ursprungsmärkning och gemensamma regler om kontroller skulle således skapa jämlika villkor, göra det lättare för konsumenten att fatta köpbeslut inom de sektorer som berörs och bidra till att minska förekomsten av vilseledande uppgifter om ursprung.

⁽¹⁾ EUT L 149, 11.6.2005, s. 22.

Torsdagen den 21 oktober 2010

- (17) Införandet av ursprungsmärkning kan bidra till att unionens stränga normer kan gynna unionsindustrin, särskilt små och medelstora företag **som ofta gör verkliga insatser för att säkra produktkvaliteten och som därtill slår vakt om traditionella och hantverksmässiga arbetstillfällen och produktionsmetoder, men som också är mycket utsatta för internationell konkurrens från företag som inte är bundna av regler som gör åtskillnad mellan olika tillverkningsmetoder.** På detta sätt kan det också förhindras att unionsindustrins renommé skadas till följd av oriktiga uppgifter om ursprung. Ökad öppenhet och förbättrad konsumentinformation om varors ursprung kommer således att bidra till att målen i Lissabonagendan **och i EU 2020-strategin** uppnås.
- (18) Enligt artikel IX i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 får WTO:s medlemmar anta och genomföra lagar och andra förordningar rörande ursprungsmärkning på importvaror, särskilt för att skydda konsumenter mot bedrägliga eller vilseledande beteckningar.
- (19) **Lagstiftning om ursprungsmärkning medför också ett effektivt skydd mot varumärkesförfalskningar och illojal konkurrens och stärker rådets förordning (EG) nr 1383/2003 av den 22 juli 2003 om tullmyndigheternas ingripande mot varor som misstänks göra intrång i vissa immateriella rättigheter och om vilka åtgärder som ska vidtas mot varor som gör intrång i vissa immateriella rättigheter ⁽¹⁾ vilket utgör ytterligare ett viktigt instrument som skyddar och stärker unions produktionen.**
- (20) Enligt de avtal som Europeiska gemenskapen slutit med ■ Turkiet och de länder som är parter till EES-avtalet måste produkter med ursprung i dessa länder undantas från tillämpningsområdet för denna förordning.
- (21) Unionens regler för ursprung som inte medför förmånsbehandling har fastställts i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽²⁾ och i tillämpningsföreskrifterna för denna i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽³⁾. Vid tillämpning av den här förordningen är det att föredra att dessa ursprungsregler används vid fastställandet av ursprung för importerade varor. Användningen av ett begrepp som handlare och förvaltningar är förtrogna med bör underlätta införandet och genomförandet av förordningen. Reglerna om ursprung som inte medför förmånsbehandling bör tillämpas i samband med alla handelspolitiska åtgärder som inte medför förmånsbehandling. Dubblering av deklarerationer och dokument bör undvikas.
- (22) För att minska bördan för industrin, handeln och förvaltningen bör ursprungsmärkningen bli obligatorisk för de sektorer i vilka kommissionen på grundval av föregående samråd konstaterat att ett mervärde tillförs. ■ Särskilda produkter bör ■ kunna undantas av tekniska ■ orsaker eller i fall då ursprungsmärkning inte är nödvändig med tanke på denna förordnings syften. Detta kan vara fallet i synnerhet om ursprungsmärkningen skulle skada den berörda varan eller i fråga om vissa råvaror.
- (23) Det bör fastställas att det skall kunna ske ett utbyte av de uppgifter om en varas ursprung som framkommer eller bekräftas vid de kontroller som utförs av de behöriga myndigheterna. Detta utbyte inbegriper myndigheter och andra personer och organisationer som av medlemsstaterna tilldelas tillsynsuppgifter i enlighet med direktiv 2005/29/EG. Skyddet av personuppgifter, industri- och affärssekretess samt yrkesmässig och administrativ tystnadsplikt bör beaktas.
- (24) **I enlighet med artikel 291 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) ska allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter fastställas i förväg genom en förordning som antas i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet. I avvaktan på att denna nya förordning antas är bestämmelserna i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som ska tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽⁴⁾ fortsatt tillämpliga, med undantag för det föreskrivande förfarandet med kontroll, som inte är tillämpligt.**

⁽¹⁾ EUT L 196, 2.8.2003, s. 7.

⁽²⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Torsdagen den 21 oktober 2010

- (25) *Kommissionen bör ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget för att fastställa i vilka fall märkning på förpackningen, i stället för på själva varorna, ska godtas, eller när det av tekniska skäl inte är nödvändigt eller möjligt att märka varorna, samt åtgärder för att fastställa andra bestämmelser som kan behövas om det visar sig att vissa varor inte uppfyller kraven i denna förordning, eller för att uppdatera bilagan till förordningen till följd av att bedömningen av huruvida ursprungsmärkning för en specifik sektor är nödvändig har ändrats.*
- (26) Varor som medförs i resenärers personliga bagage för personligt bruk bör inom gällande gränser för tullbefrielse undantas från tillämpningen av denna förordning, om det inte finns några tecken som tyder på att det rör sig om införsel av varor inom ramen för kommersiell handel. Det bör fastställas att även andra fall som omfattas av rådets förordning (EG) nr 1186/2009 av den 16 november 2009 om upprättandet av ett gemenskapssystem för tullbefrielse (kodifierad version) ⁽¹⁾ skall kunna undantas från tillämpningsområdet för denna förordning på grundval av tillämpningsföreskrifterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Denna förordning ska tillämpas på **färdiga konsumtionsprodukter**, med undantag av fiskeri- och vattenbruksprodukter enligt artikel 1 i förordning (EG) nr 104/2000, och livsmedel enligt artikel 2 förordning (EG) nr 178/2002.

2. De **färdiga konsumtionsprodukter som är avsedda för slutkonsumenter och** som förtecknas i bilagan till denna förordning och införs från tredjeländer, med undantag av **produkter** med ursprung i Europeiska unionens, Turkiets och EES-avtalsparternas territorium, ska förses med ursprungsmärkning.

Färdiga konsumtionsprodukter får undantas från ursprungsmärkning om det av tekniska orsaker förefaller omöjligt att förse dem med märkning.

De produkter som omfattas av denna förordning är produkter som riktar sig till slutkonsumenten. Tillämpningsområdet för förordningen kan dock utvidgas av kommissionen, efter godkännande av Europaparlamentet och rådet.

När det gäller textilvaror (kapitel 50-63), skodon, damasker o.d. (kapitel 64), kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av päls, konstgjord päls och varor av konstgjord päls (koderna NC 4303/4304), skinn- och lädervaror, sadelmakeriarbeten, reseffekter, handväskor och liknande artiklar, varor av tarmar (utom från silkesmaskar) (koderna NC 4104 41 / 4104 49 / 4105 30 / 4106 22 / 4106 32 / 4106 40 / 4106 92 / 4107-4114 / 4302 13 / f.d. 4302 19 (35, 80)) avses med "färdiga konsumtionsprodukter" den färdiga vara och/eller det halvfabrikat som ska genomgå flera bearbetningsfaser i unionen före utsläppandet på marknaden.

3. Med "ursprung" avses ursprung som inte medför förmånsbehandling i enlighet med artiklarna 22-26 i gemenskapens tullkodex.

4. Med "utsläppande på marknaden" avses att mot betalning eller kostnadsfritt göra en enskild för slutanvändning avsedd produkt tillgänglig på gemenskapsmarknaden, med avseende på dess distribution eller användning.

5. Med "behöriga myndigheter" avses myndigheter som deltar i kontroll av varorna antingen vid importtillfället eller vid utsläppandet på marknaden av dessa varor.

6. Förordningen skall inte tillämpas på varor av icke-kommersiell karaktär som inom gällande gränser för tullbefrielse medförs i resenärers personliga bagage, om det inte finns några påtagliga tecken på att det rör sig om införsel av varor inom ramen för kommersiell handel.

(1) EGT L 324, 10.12.2009, s. 23.

Torsdagen den 21 oktober 2010

När importerade varor enligt förordning (EG) nr 1186/2009 får befrias från importtullar och det inte finns några påtagliga tecken som tyder på att det rör sig om införsel av varor inom ramen för kommersiell handel, **ska** även dessa varor undantas från denna förordnings tillämpningsområde.

■

7. Denna förordning måste vara i överensstämmelse med de befintliga system för angivande av tillverkningsland som tillämpas runtom i världen, i syfte att säkerställa en effektiv förordning med lätta administrativa bördor och mer flexibilitet för unionens företag.

Artikel 2

Import eller utsläppande på marknaden av varor skall ske under förutsättning att de försetts med ursprungsmärkning enligt de villkor som anges i denna förordning.

Artikel 3

1. Varorna ska förses med en märkning som anger varornas ursprungsland. Om varorna är förpackade ska märkningen ske **även** separat på förpackningen.

Kommissionen får **genom delegerade akter** anta **åtgärder** för att fastställa i vilka fall märkning på förpackningen, i stället för på själva varorna, ska godtas. Detta bör vara fallet i synnerhet om varorna normalt når den slutliga kunden eller användaren i den vanliga förpackningen. **Dessa åtgärder och översyner av dem ska beslutas av kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 7.**

2. Varornas ursprung ska anges med beteckningen "tillverkad i" tillsammans med namnet på ursprungslandet. Märkningen kan ske på ett av Europeiska unionens officiella språk som lätt förstås av de slutliga kunderna i den medlemsstat där varorna ska saluföras **eller på engelska språket med användning av orden "made in" tillsammans med det engelska namnet på ursprungslandet.**

3. Ursprungsmärkningen skall göras med tydligt läsbara och outplånliga bokstäver, den skall vara synlig vid normal hantering av varan, klart kunna särskiljas från annan information och ha ett sådant utseende som varken är vilseledande eller kan ge ett oriktigt intryck av produktens ursprung.

När det gäller produkter som ska saluföras i länder där språket skrivs med det latinska alfabetet får märkningen inte göras med andra bokstäver än dem som finns i det alfabetet.

4. Varorna skall vid importtillfället vara försedda med den märkning som krävs. Utan att det påverkar de åtgärder som vidtas i enlighet med artikel 5.3 får märkningen inte avlägsnas eller manipuleras förrän varorna sålts till den slutliga kunden eller användaren.

Artikel 4

1. Kommissionen får vidta genomförandeåtgärder i enlighet med det förfarande som avses i artikel 6.2, särskilt i följande syften:

- Fastställa den exakta formen och detaljerade regler för ursprungsmärkningen.
- Upprätta en förteckning på samtliga Europeiska unionens officiella språk över beteckningar som klart uttrycker att varorna har sitt ursprung i det land som anges i märkningen.
- Fastställa de fall då vanliga förkortningar utan förväxlingsrisk anger ursprungslandet och kan användas för denna förordnings syften.

Torsdagen den 21 oktober 2010

2. Kommissionen får genom delegerade akter vidta åtgärder i följande syften:

- Fastställa de fall då varor av tekniska ■ orsaker inte kan eller behöver förses med markering.
- Fastställa andra regler som kan behövas när det konstateras att varor inte uppfyller villkoren i denna förordning.
- Uppdatera bilagan till denna förordning i fall det skett en ändring i bedömningen av huruvida ursprungsmärkning är nödvändig i en viss sektor.

Dessa åtgärder och översyner av dem ska beslutas av kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 7.

Artikel 5

1. Varor uppfyller inte kraven i denna förordning om

- de inte är försedda med en ursprungsmärkning,
- ursprungsmärkningen inte motsvarar varornas ursprung,
- ursprungsmärkningen har ändrats eller avlägsnats eller på annat sätt manipulerats, såvida det inte är fråga om en rättelse i enlighet med punkt 3 i den här artikeln.

2. Kommissionen får i enlighet med det förfarande som avses i artikel 6.2 vidta ytterligare genomförandeåtgärder när det gäller de deklarerade och styrkande handlingar som kan läggas fram för att bevisa att villkoren i denna förordning är uppfyllda.

3. Kommissionen ska föreslå gemensamma miniminivåer för de sanktioner som ska tillämpas vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning.

4. Medlemsstaterna ska, **på grundval av de gemensamma miniminivåer som föreslagits av kommissionen**, fastställa regler om vilka sanktioner som ska gälla vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta nödvändiga åtgärder för att se till att de tillämpas. Sanktionerna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. Medlemsstaterna ska anmäla bestämmelserna till kommissionen senast nio månader efter det att denna förordning trätt i kraft, och ska utan dröjsmål anmäla varje följande ändring som påverkar dem. **Kommissionen måste säkerställa åtminstone en miniminivå av harmonisering av medlemsstaternas olika sanktionssystem, så att skillnader mellan systemen inte får till följd att exportörer i tredjeländer väljer vissa av unionens införselorter framför andra.**

5. Om varor inte uppfyller villkoren i denna förordning ska medlemsstaterna vidare vidta de åtgärder som behövs för att se till varornas ägare eller någon annan person som ansvarar för dem på egen bekostnad märker dessa varor i enlighet med denna förordning. **Medlemsstaterna ska anmäla åtgärderna till kommissionen senast ... (*), och ska utan dröjsmål anmäla alla efterföljande ändringar.**

6. De behöriga myndigheterna får, om det är nödvändigt för en effektiv tillämpning av denna förordning, utbyta uppgifter som erhållits vid kontrollen av efterlevnaden av denna förordning, inbegripet med myndigheter samt andra personer och organisationer som givits sådana befogenheter i enlighet med artikel 11 i direktiv 2005/29/EG.

(*) Nio månader efter det att denna förordning trätt i kraft.

Torsdagen den 21 oktober 2010

Artikel 6

1. Kommissionen ska biträdas av en ursprungsmärkningskommitté (nedan kallad "kommittén"). **Denna kommitté ska utgöras av företrädare från medlemsstaterna och de relevanta branscherna och organisationerna.**
2. När hänvisning sker till denna punkt ska **artiklarna 3** och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

■

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 7

Utövande av delegering

1. **Befogenheten att anta de delegerade akter som avses i artiklarna 3 och 4.2 ska ges till kommissionen för den period som denna förordning är giltig.**
2. **Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska kommissionen samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.**
3. **Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i artiklarna 8 och 9.**

Artikel 8

Återkallande av delegering

1. **Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 3 och 4.2 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet.**
2. **Den institution som har inlett ett internt förfarande för att besluta huruvida en delegering av befogenhet ska återkallas ska sträva efter att underrätta den andra institutionen och kommissionen i rimlig tid innan det slutliga beslutet fattas, och ange vilka delegerade befogenheter som kan komma att återkallas och de eventuella skälen för detta.**
3. **Beslutet om återkallande innebär att delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet upphör att gälla. Det får verkan omedelbart, eller vid ett senare, i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan trätt i kraft. Beslutet ska offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning.**

Artikel 9

Invändning mot delegerade akter

1. **Europaparlamentet eller rådet får invända mot en delegerad akt inom en period på två månader från delgivningsdagen.**

På Europaparlamentets eller rådets initiativ ska denna period förlängas med två månader.

2. **Om varken Europaparlamentet eller rådet vid utgången av den period som avses i punkt 1 har invänt mot den delegerade akten, ska den offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning och träda i kraft den dag som anges i den.**

Torsdagen den 21 oktober 2010

Den delegerade akten får offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning och träda i kraft innan denna period löper ut, förutsatt att både Europaparlamentet och rådet har underrättat kommissionen om att de inte har för avsikt att göra några invändningar.

3. Om antingen Europaparlamentet eller rådet invänder mot den delegerade akten inom den period som avses i punkt 1 ska den inte träda i kraft. Den institution som invänder mot den delegerade akten ska ange skälen för detta.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning. Artiklarna 2, 3 och 5 skall börja tillämpas 12 månader efter denna förordnings ikraftträdande. I enlighet med det förfarande som avses i artikel 6.2 får kommissionen förlänga denna tidsfrist med den tid som aktörerna behöver för att i praktiken kunna omsätta de krav på ursprungsmärkning som fastställts i tillämpningsföreskrifterna, dock med minst sex månader.

Senast den ... (*) ska kommissionen genomföra en undersökning av effekterna av denna förordning.

Denna förordning ska upphöra att gälla den ... (). Ett år innan den upphör att gälla ska Europaparlamentet och rådet, på grundval av ett förslag från kommissionen, besluta om att förlänga dess giltighetstid eller ändra den.**

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

(*) Tre år efter ikraftträdandet av förordningen.
(**) Fem år efter ikraftträdandet av förordningen.

BILAGA

De produkter på vilka denna förordning skall tillämpas anges med hjälp av respektive KN-nummer.

KN-nr	Varuslag
4011 92 00	Däck av gummi, nya, av sådana slag som används på fordon för lantbruk eller skogsbruk (exkl. med slitbana med fiskbensmönster eller liknande mönster)
4013 90 00	Innerslangar av gummi (exkl. av sådana slag som används på personbilar, stationsvagnar och tävlingsbilar, bussar och lastbilar samt på cyklar)
4104 41 / 4104 49 / 4105 30 / 4106 22 / 4106 32 / 4106 40 / 4106 92 / 4107-4114 / 4302 13 / ex 4302 19 (35, 80)	Crust och berett läder
4008 21 / 4008 11 / 4005 99 / 4204 / 4302 30 (25, 31) / 8308 10(00) / 8308 90(00) / 9401 90 / 9403 90	Klackar, sulor, band, delar, syntetiska delar och annat
4201 / 4202 / 4203 / 4204 / 4205 / 4206	Sadelmakeriarbeten, reseffekter, handväskor och liknande artiklar, varor av tarmar (utom från silkesmaskar)

Torsdagen den 21 oktober 2010

KN-nr	Varuslag
4303 / 4304	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälskinn, konstgjord päls och varor av konstgjord päls
Kapiteln 50–63	Textilvaror
6401 / 6402 / 6403 / 6404 / 6405 / 6406	Skodon, damasker o.d.
6904/ 6905 / 6907 / 6908 / 6911 / 6912 / 6913 / 6914 90 100	Keramiska produkter
7013 21 11 / 7013 21 19 / 7013 21 91 / 7013 21 99 / 7013 22 10 / 7013 31 10 / 7013 31 90 / 7013 91 10 / 7013 91 90	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018), av blykristallglas, framställda för hand
7113/7114/7115/7116	Äkta smycken och delar till sådana varor, av ädel metall eller av metall med plätering av ädel metall; guld- och silversmedsvaror och delar till sådana varor, av ädel metall eller av metall med plätering av ädel metall; andra varor av ädel metall med plätering av ädel metall; varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädelstenar eller halvädalstenar, naturliga, syntetiska eller rekonstruerade
7318	Skruvvar, bultar, muttrar, skruvkrokar, nitar, kilar, sprintar, saxsprintar, underläggsbrickor (inbegripet fjäderbrickor) och liknande artiklar, av järn eller stål
8201/ 8202/ 8203/ 8205/ 8207/ 8208/ 8209/ 8211/ 8212/ 8213/ 8214/ 8215	Verktyg och redskap
8302 20 00	Länkrullar med hjulhållare av oädel metall
8481	Kranar, ventiler och liknande anordningar för rörledningar, ångpannor, tankar, kar e.d., inbegripet reducerventiler och termostatreglerade ventiler
9307	Värjor, sablar, bajonetter, lansar och liknande vapen samt delar till sådana vapen, även slidor och baljor till sådana vapen
Kapitel 94	Möbler, sängkläder, madrasser, kuddar, belysningsarmatur och andra belysningsartiklar, ljusskyltar o.d., monterade eller monteringsfärdiga byggnader
9603	Kvistar, viskor, borstar, penslar, mekaniska mattsopare utan motor samt moppar och dammvippor; bindlar för borststillverkning, målningsdynor och målningsrullar, avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material